

## ACT TO CHANGE!

Multilateral Conference on Youth Exchange between Germany, Morocco, Tunisia and Egypt  
Casablanca/Morocco - 22 – 25 November 2019

### REGISTRATION – ANMELDUNG – INSCRIPTION

Please, fill in the form and send it back by using the “e-mail” icon at the end of the form.

BITTE FÜLLEN SIE DAS FORMULAR AUS UND SENDEN ES ÜBER DEN “E-MAIL” ICON AM ENDE DES FORMULARS ZURÜCK.

*Veillez remplir le formulaire et nous le renvoyer en cliquant sur l'icône "e-mail" à la fin du formulaire.*

<p><b>Write your names as they appear in your passport.</b>  <b>GEBEN SIE IHRE NAMEN EIN, WIE SIE IM REISEPASS STEHEN</b>  <b>Inscrivez vos noms tels qu'ils figurent dans votre passeport.</b></p>	
<b>First Name</b> VORNAME <i>Prénom</i>	
<b>Last Name</b> NACHNAME <i>Nom de famille</i>	
<b>Organisation</b>	
<b>Date of Birth:</b> GEBURTSDATUM <i>Date de naissance</i>	
<b>Nationality</b> NATIONALITÄT <i>Nationalité</i>	
<b>Telephone/Mobile</b> TELEFON/HANDY <i>Téléphone fixe/portable</i>	
<b>E-Mail:</b>	
<b>Address</b> STRASSE <i>Adresse</i>	
<b>City</b> PLZ UND ORT <i>Code postal et ville</i>	
<b>Country</b> LAND <i>Pays</i>	
<b>Nearest Airport</b> NÄCHSTER FLUGHAFEN <i>Aéroport le plus proche</i>	

<b>Emergency contact</b> KONTAKT IM NOTFALL <i>Contact d'urgence</i>	
<b>First Name</b> VORNAME <i>Prénom</i>	
<b>Last Name</b> NACHNAME <i>Nom de famille</i>	
<b>Relationship</b> BEZIEHUNG <i>Relation</i>	
<b>Telephone/Mobile</b> TELEFON/HANDY <i>Téléphone fixe/portable</i>	
<b>E-Mail:</b>	
<b>Information for the organizers</b> INFORMATION FÜR DIE ORGANISATOREN <i>Renseignements pour les organisateurs</i>	
<b>Dietary requirements</b> ERNÄHRUNGSBESONDERHEITEN <i>Besoins alimentaires</i>	
<b>Allergies</b> ALLERGIEN	
<b>Health restrictions</b> GESUNDHEITLICHE EINSCHRÄNKUNGEN <i>Restrictions dues à l'état de santé</i>	
<b>Anything else?</b> ANDERES <i>Autres</i>	

**The following information will be published in extracts in the participant's booklet**

DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN WERDEN AUSZUGSWEISE IM TEILNEHMERHEFT VERÖFFENTLICHT

***Les informations suivantes seront publiées sous forme d'extraits dans la brochure du participant***

**Why do you wish to attend this conference?**

WARUM MÖCHTEN SIE AN DIESER KONFERENZ TEILNEHMEN?

***Pourquoi est-ce que vous souhaitez participer à cette conférence ?***

**What subjects and issues are you particularly interested in?**

WELCHE THEMEN UND FRAGEN INTERESSIEREN SIE BESONDERS?

***Quels sont les sujets et les questions qui vous intéressent particulièrement ?***

**What is your experience in international youth exchange?**

WELCHE ERFAHRUNG HABEN SIE IM BEREICH DES INTERNATIONALEN JUGENDAUSTAUSCHES?

***Quelle est votre expérience dans le domaine des échanges internationaux de jeunes ?***

**If you have no experience in International Youth Exchange, what do you expect from an exchange?**

FALLS SIE KEINE ERFAHRUNG IM INTERNATIONALEN JUGENDAUSTAUSCH HABEN, WAS VERSPRECHEN SIE SICH VON EINEM AUSTAUSCH?

*Si vous n'avez pas d'expérience dans le domaine des échanges internationaux de jeunes, qu'attendez-vous d'un échange ?*

**How can you contribute to the success of this conference?**

WIE KÖNNEN SIE ZUM ERFOLG DER KONFERENZ BEITRAGEN?

**Comment pouvez-vous contribuer au succès de la conférence ?**

**I would like to present the following project in the project market:**

ICH MÖCHTE FOLGENDES PROJEKT AUF DEM PROJEKTMARKT VORSTELLEN:

*Je voudrais présenter le projet suivant sur le marché des projets :*

**My participation in the conference**

MEINE BETEILIGUNG AN DER KONFERENZ

*Ma participation à la conférence*

**I hereby confirm my attendance to the conference from 22 – 25 November 2019.**  
HIERMIT BESTÄTIGE ICH MEINE VOLLE TEILNAHME AN DER KONFERENZ VOM 22. – 25. NOVEMBER 2019  
*Je confirme par la présente ma pleine participation à la conférence du 22 au 25 novembre 2019.*

**Together with my registration form, I will send an informal letter of endorsement of my organization to [jauch@ijab.de](mailto:jauch@ijab.de)**  
ZUSAMMEN MIT MEINEM ANMELDEFORMULAR WERDE ICH EIN FORMLOSES BEFÜRWORDUNGSSCHREIBEN MEINER ORGANISATION AN [JAUCH@IJAB.DE](mailto:JAUCH@IJAB.DE) SENDEN.  
*Avec mon formulaire d'inscription, j'enverrai une lettre d'appui de mon organisation à [jauch@ijab.de](mailto:jauch@ijab.de).*

**I understand that once I received a confirmation, my application is binding. I might be charged cancellation fees related to my withdrawal.**  
ICH NEHME ZUR KENNTNIS, DASS MEINE ANMELDUNG MIT ERHALT DES BESTÄTIGUNGSSCHREIBENS VERBINDLICH WIRD. DURCH EINE ABSAGE ENTSTEHENDE STORNOKOSTEN KÖNNEN MIR IN RECHNUNG GESTELLT WERDEN.  
*Je prends note que mon inscription sera définitive lors de la réception de la confirmation. Je peux être amené à régler des frais d'annulation dans le cas d'une annulation de ma part.*

**Language skills - SPRACHKENNTNISSE – *Connaissances de langue***

- Arabic – Arabisch - Arabe**
- English – Englisch - Anglais**
- French – Französisch - Français**
- German – Deutsch - Allemand**

**Personal data – KONTAKTDATEN - *Données personnelles***

**I consent to the passing on of my personal data to those involved in this programme (including the other participants) as well as to the storing and processing of these data in electronic systems within the framework of the tasks carried out by IJAB. This includes that my name, my city/country, my organization as well as my e-mail address are indicated on the list of participants which forms part of the seminar documents and will be published in the conference documentation. My private address as well as other private data will only be for internal use.**

MEIN NAME UND MEINE E-MAIL-ADRESSE SOWIE NAME UND ANSCHRIFT MEINER ORGANISATION DÜRFEN AUF DER TEILNEHMERLISTE FÜR ALLE PROGRAMMBETEILIGTEN SICHTBAR AUFGEFÜHRT UND IN DER VERANSTALTUNGSDOKUMENTATION VERÖFFENTLICHT WERDEN. ICH BIN DAMIT EINVERSTANDEN, DASS IJAB MEINE DATEN AN PROGRAMMBETEILIGTE WEITERGIBT UND IM RAHMEN DER ARBEIT UND STATISTIK DER FACHSTELLE ELEKTRONISCH SPEICHERT UND WEITERVERARBEITET. MEINE PRIVATADRESSE UND SONSTIGE PRIVATE ANGABEN WERDEN AUSSCHLIEßLICH INTERN VERWENDET.

*J'accepte que mon nom, mon adresse e-mail ainsi que l'adresse de mon organisation figurent sur la liste de participants, qui sera publiée à toutes les personnes impliquées dans le programme ainsi que dans la documentation de la conférence. J'accepte qu'IJAB transmette mes données personnelles aux personnes impliquées dans le programme et qu'il enregistre et traite ces données électroniquement dans le cadre de ses activités et de ses statistiques. L'adresse privée et d'autres données privées seront traitées d'une manière interne uniquement.*

**Non-commercial use of photos and videos**  
NICHT-KOMMERZIELLE NUTZUNG VON FOTOS UND VIDEOS  
*Usage non-commercial de photos et vidéos*

**Photos and videos that will be taken during the event and show a picture of me may be published by IJAB and partners within the framework of the associations' public relations (e.g. in reports, documentations, on the IJAB website).**

FOTOS UND VIDEOS, DIE WÄHREND DES PROGRAMMS/DER VERANSTALTUNG AUFGENOMMEN WERDEN UND AUF DENEN ICH ABGEBILDET BIN, DÜRFEN VON IJAB UND SEINEN PARTNERN BEI VERÖFFENTLICHUNGEN IM RAHMEN DER ÖFFENTLICHKEITSARBEIT GENUTZT UND WEITERVERWENDET WERDEN (Z. B. BERICHTE, DOKUMENTATIONEN, WEBSEITEN, USW.).

***Des photos et vidéos prises pendant la conférence et sur lesquelles j'apparaisse peuvent être utilisées par IJAB et par ses partenaires dans le cadre de leurs relations publiques (p.ex. rapports, documentations, sites web).***

Yes/JA/Oui

No/NEIN/Non

---

Date/Datum

---

Signature/Unterschrift

